

人道主义研究丛书

21世纪的



道主义

[美] 保罗·库尔兹 编
肖峰 等译

東
社

人道主义研究丛书

21世纪的人道主义

[美] 保罗·库尔兹 编
肖峰 等译

東方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

21 世纪的人道主义/ (美) 库尔兹编, 肖峰等译.

-北京: 东方出版社, 1998. 5

ISBN 7-5060-0950-1

I. 21...

II. ①库... ②肖...

III. 人道主义-研究

IV. B089

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 19925 号

21 世纪的人道主义

ERSHIYI SHIJI DE RENDAO ZHUUYI

〔美〕保罗·库尔兹编 肖峰等译

东方出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京冠中印刷厂印刷 新华书店经销

1998 年 5 月第 1 版 1998 年 5 月北京第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张 13.375

字数: 318 千字 印数: 1-5,000 册

ISBN 7-5060-0950-1/B·148 定价: 20.00 元

《人道主义研究丛书》编委会

主 编 雷永生

副主编 杜丽燕 尚新建

编 委 杜丽燕 余灵灵 尚新建 姬金铎
赖辉亮 雷永生

本书译者 肖 峰 陈生洛 赵艳霞 李 萍
于燕燕 池俊常

出版说明

人道主义是当前国内外学术界关注的一个研究领域。为了便于理论工作者了解和研究人道主义问题,我们出版了“人道主义研究丛书”。这是一套资料性和学术性丛书,既包括国外学者对人道主义的研究和看法,也包括国内学者关于人道主义问题的研究成果。前者选译各种人道主义学说的代表作品,力求为研究者提供可靠的研究参考资料;后者则要在马克思列宁主义的指导下,本着理论联系实际的原则,力求学术性与现实性的统一,坚持党性原则,努力探索和阐释社会主义的人道主义理论。

众所周知,国外学者对人道主义的研究众说纷纭,莫衷一是。由于他们所处的环境不同,研究的方法不同,所持的学术观点不同以及其他诸多不同,他们对人道主义及其各种问题的看法也各有不同。这一方面有助于研究者从不同方面、不同角度了解和研究人道主义,另一方面,也需要研究者在研究中注意鉴别,取其精华,去其糟粕,为繁荣我国的学术研究服务。

序

我们如何能为人类发展出一种新型的全球伦理学？这种伦理学将包含些什么内容？人道主义在未来的世界中将起什么样的作用？

追溯以往，人道主义可以从希腊和罗马、中国、非洲和亚洲的古典文化中找到它的思想渊源。它在每个时代的智力成就——哲学、科学和艺术——中被表达出来。人道主义的传统在文艺复兴期间结出硕果，并随着现代科学和现代世俗民主制度的出现而继续繁盛。

今天，随着我们这个地球变得越来越小，随着人们之间的相互依赖越来越明显，人道主义也变得与我们这个物种的生存、与这个星球上其他生命形式的生存更加休戚相关，人道主义者站到了为人类大胆倡导新思路的前沿。

人道主义世界观有些什么基本的原则呢？

首先，我们推崇自由的探索和自由的思想。我们相信用理性和证据去评价某种主张是否为真理，我们相信靠检验这种主张在经验中的后果来对其进行判别。于是，我们倡导人们使用科学方法，因为它显示了发现真理和为人类提供巨大利益的能力。

第二，我们怀疑不能用理性去评价和用经验去证实的超现实的信仰。我们对一切形式的迷信，无论是古代的还是现代的，都持不相信的态度，我们也对自然界中那些还未被人理解的领域保

持开放的头脑。

第三，我们希望用理性来帮助人类解决社会和伦理道德问题，并在这个过程中运用有批判性的智力之技巧和最大限度的善良意志。

第四，我们深切地关注提高人类的价值观和倡导合乎道德的生活。

第五，我们的道德关怀强调符合人性的个人幸福的中心地位。我们希望促进自由社会的形成，在这样的社会中个人可以实现他们自己独特的良善的人生追求，当然，这种良善是应与一般的善相一致的；在这样的社会中，个人被赋有对自己生活自治的权利，他们能够施行负责任的选择，能够去追求一种卓越的和愉快的生活，能够对群体作出贡献。我们希望开掘出人类源源不断的创造力——在智力上、道德上和美学上等等。

第六，我们推崇民主的生活方式，以及与此相关的自由和平等的理念。我们反对任何方式的歧视之丑恶现象。宽容是一种非常重要的人道主义的美德。我们也渴望与那些持不同观点的人们和平相处。无论是他们还是我们，都不应该回避批评，但我们需要用理性的对话和相互的理解来寻求对我们的分歧进行和谈。

第七，我们希望通过道德教育来将过去的伦理智慧和仁慈的价值观传递给我们的孩子。当然，我们也意识到这个世界是在迅速变化着的，因此我们需要为新的社会现实去寻找新的伦理上的解决之道。

经常有人问我们：“人道主义是一种宗教吗？能简单地说它就是存在于许多人之中的一种信仰吗？”确有一些人道主义者称人道主义为宗教，因为它表达了很高境界的理想，并力求唤起热情去献身于这些理想。但确切地说，人道主义者在这一点上还是有所不同的。我充分地相信在公认的意义，人道主义不是一种宗教。

它更多地表达了一种科学的、哲学的和伦理的观点。描述人道主义最好的术语应是 eupraxophy 这个词，它的字面意思是“生活品行上的良知”。Eupraxophy 带有希腊语字根：eu 意谓“好”、“善良”；praxis 意谓“品德”或“行为”；Sophia 与来自哲学和科学的“智慧”相关。这样，Eupraxophy 就是一个结合了科学、哲学和伦理学来表达一种积极、正面的宇宙观和人生态度的术语。

作为生活品行上的良知者，人道主义者关注于用科学和哲学去理解自然，包括人的自然，即人性 (human nature)，这种关注并非来自于那种无所事事的纯粹智力上的好奇，而是为了用这种智慧作为人生的实际指导。

人道主义者对于善恶之争不持天启的观点。虽然我们也要判别那些必然要被我们碰到的严重问题，但是我们还是具有对这样一种唯一机会的感受，那就是在进入 21 世纪的过程中要创造一个更好的、更加合乎人性的世界。

在今天，由民族和国家所构成的这个世界之间的相互依赖，已变得极为显明：在这个星球上的某一个部分无论发生了什么，都会影响到其余的部分。无论什么时候人权受到了侵犯，整个人类都要因此遭罪。

这个世界被分为不同的种族和民族群体，每一个成员都有特殊的道德义务，使她或她对于自己的群体有着义不容辞的作用。然而，也有一些基本的道德规范，它们被普遍地认作是结合这个世界上所有群体的东西。这些道德原则体现了人类的集体遗存，并在人类经验的熔炉中、在人类善良行为的结果中得到了验证。这些基本的准则包括：诚实，信守诺言，以善良意志行事，避免侵害他人或他人的财产，做到有利于他人、同情他人、公平待人，做到坚守正义、宽容以及善与他人合作，采用平和的方式解决与他人的争端。

这些伦理原则也统统经常只运用于某一集群内部各成员之间的关系，无论是部落、种族、民族还是宗教的集群。不同集群之间的竞争则经常造成敌意和仇恨。大张旗鼓地阐明这些伦理原则的时代已经到来，通过这种行动也许能使它们被扩展到人类家庭的每一个成员之中。

过去的几大宗教经常在布道中宣传人人皆兄弟。不幸的是，信仰上的互不宽容或分歧却使得这一道德理想几乎不可能实行。关于救赎的狭窄的教区性的教义使得外面的教派很难受到教派内部的充满体贴的对待。世俗的政治意识形态也总是主张自己那种理想的普遍性，他们经常将自己的观点强加于那些持不同观点的人们头上。

令人痛心的是，许多民族-国家侵犯了其公民的权利，或者诉诸于暴力去达到民族性的目的。历史上流血的战争显示出“丛林式统治”（“rule of the jungle”）在国际水平上流行。迄今还不存在一种世界性的法律框架能够被这个星球上的所有国家所普遍认可和遵从，并在一种超民族的水平上得到支持。

不同国家、地区集团和多国联合体之间的经济竞争主宰着这个世界的图景。国家的预算、税收、贸易、商业和经济发展政策都是在目空一切和孤傲的状态下制定出来的，根本不去考虑它们会对这个全球共同体产生什么影响。

幸运的是，也有着种种努力去实现经济上和政治上的地区合作，不同的国家和地区也有着各式各样的契约与合同。文明行为的规则显现出在制约着这些相互作用，以及意识到在利益上的相互依赖。然而不幸的是，这方面的努力还远远不够。民族沙文主义的负面效应到处表现出来，这些负面效应包括民族主义的强权政治、经济剥削、种族冲突、宗教上的偏执、仇视及暴力等等。

所以，创建出新的能导致世界各地和平共处及相互合作的

政治、经济、文化和社会制度已成为一种迫切的需要。然而，在可以充分实现这一目标之前，我们力求达成自己对这个世界共同体的责任上的全球性伦理共识，就成为十分重要的一环。

这种共识包含着这样的内容：每个个体能够意识到自己对这个世界所承担的职责，意识到我们中的每一个都是人类这一物种之中的一个成员，是地球这颗行星上的一个居住者，是全球社会这个整体的一个部分。

在我们行将进入 21 世纪的时候，许多问题摆到了我们面前：我们如何去相互合作以创造一个和平与繁荣的并超越了好狠斗勇式的民族主义的世界？我们如何能够建立起全人类的尊严？科学和技术将在 21 世纪起什么样的作用并对伦理道德产生什么样的影响？我们怎样去处理性、人口和生态问题？宗教在未来会起什么作用？我们如何去改善道德教育？我们如何才能确保世界和平及人类生存？

本书的论文就是寻求对这些紧迫问题的回应，而这些问题是在第十次世界人道主义大会上提出来的。这次会议由国际人道主义和伦理学会（IHEU）主办，于 1988 年 8 月在美国巴法罗的纽约州立大学举行。这是该学会空前规模的一次大会，有来自 29 个国家的 1300 多人参加。

国际人道主义和伦理学会是遍布世界的 25 个国家中的 67 个人道主义、非宗教、理性主义、自由思想、怀疑主义和无神论组织的联合团体。它创建于 1952 年，其早期官员有朱利安·赫克斯利（Sir Julian Huxley），他是联合国教科文组织的第一届主席；洛德·博伊德·奥尔（Lord Boyd Orr），联合国粮农组织的第一届主任，以及布洛克·奇泽姆（Brock Chisholm），世界卫生组织的第一届负责人。

国际人道主义和伦理学会的总部设在荷兰，它出版《国际人道主义者》(International Humanist)杂志，主办世界大会，还召集过人道主义者与梵蒂冈以及与苏联的马克思主义人道主义者的对话。国际人道主义和伦理学会还包括人权委员会的一个积极开展活动的办公室，它致力于保护良心和非宗教信仰者的权利、国际人道主义和伦理学会投身于非宗教主义、科学、人道主义伦理和民主的理想之中。

目 录

序	1
I . 21 世纪的科学、技术和伦理学	1
科学家在 21 世纪的责任 (赫伯特·豪普特曼)	1
人权和 21 世纪的人口问题 (让-克劳德·帕克)	9
神经生物学与未来的价值观 (乔斯·M. R·德尔加多)	
.....	17
走向生存的道德 (马利奥·邦奇)	29
II . 全球合作的伦理学	
人类环境与地球变化的挑战 (诺埃尔·布朗)	37
论全球合作的不可避免性 (罗德里郭·卡拉祖)	50
论全球政治合作的必要性 (伊都马提·帕依克)	55
团结起来, 我们能够拥有一个未来 (维克多·盖拉德加)	
.....	68
为全球共同体而努力 (霍普·N. 塔维亚)	71
中国的社会与经济发展 (林子新)	75
III . 生态与人口	80
生态与环境: 我们在 21 世纪的责任 (阿尔明·里泽)	
.....	80

学会控制人口过多：人类生存的关键 (莱斯特·W. 米尔布拉斯)	86
IV . 世界战争与世界和平	93
论战争的本质与生命的认证 (马修·列斯· 斯佩特)	93
常规战争并不比核战争更具道德合理性 (罗伯特·L. 霍尔姆斯)	100
需要多边合作 (约翰·诺登费尔特)	110
V . 人权	118
政教分离与良心自由 (埃德·多尔)	118
人权：工作权 (伦纳特·鲍尔)	112
人权：印度的经验 (R. A. 贾哈格尔达)	129
欧洲国家的政教分离状况 (奥尔德里奇· 安德里西克)	140
墨西哥的人道主义和艺术自由 (马利奥· 门德斯-阿科斯塔)	145
加拿大争取堕胎权的斗争 (亨利·摩根塔勒)	149
VI . 未来的伦理学	164
人道主义伦理学 (保罗·库尔兹)	164
作为一种生活态度的人道主义 (哈里· 斯托普斯-罗)	177
伦理学和人性 (塔德·克莱门茨)	185
逻辑学和伦理学的不可分割性 (约翰·科科伦)	192
十诫之外 (莱斯特·蒙代尔)	205
VII . 21 世纪的性与性别	212
扩大与缩小 (伊丽莎白·赖斯·奥尔盖耶)	212

通向人道主义/男女平等的未来路标	
(盖恩·艾伦)	219
建立一种新的伦理学: 性科学中的偶然与预测	
(约翰·莫尼)	229
人道主义没有过时(贝蒂·弗雷丹)	242
VIII. 未来的宗教	245
21 世纪的《圣经》研究(杰拉尔德·A. 拉鲁)	245
论《福音》的文学虚构(兰德尔·赫尔姆斯)	261
《旧约》研究的未来(约翰·F. 普里斯特)	270
宗教的未来(弗兰克·T. 米奥西)	283
对宗教的全方位认识(乔·E. 巴恩哈特)	300
IX. 儿童的培养与道德教育	306
关于道德方法的探讨(林迪娅·布隆特罗克)	306
下个世纪的关键性问题(丽莎·库摩克尔)	313
道德教育靠人类还是靠宗教(温德尔·W. 沃特斯)	
.....	316
玩耍在儿童成长过程中的作用(安妮-玛丽·弗朗奇)	
.....	328
X. 未来的问题和趋势: 医学伦理学	332
无性繁殖技术和其他延长生命技术中的伦理学	
(卡罗·卡恩)	332
前瞻性智慧和安乐死(马文·科尔)	343
医学中的人道主义(理查德·泰勒)	350
自愿安乐死的权利(简·格拉斯特·范隆)	356
对老龄化和老者的伦理关怀(鲁思·贝内特)	361
艾滋病与 21 世纪(马蒂尔德·克里姆)	369

XI . 人道主义运动的未来	377
通向自我决定的人权（拉勃·泰尔曼）	377
人道主义有未来吗？（列维·弗莱格尔）	381
克服人道主义的弱点（科利斯·拉蒙特）	387
人道主义的另一面（威廉姆·F. 舒尔茨）	390
第十届世界人道主义大会总结（霍华德·B. 拉德斯特）	397
相互依存宣言：一种新的全球伦理学.....	403
后 记	413

❖

I

21 世纪的科学、技术和伦理学

——人道主义研究院主编

科学家在 21 世纪的责任

〔美〕赫伯特·豪普特曼 (Herbert Hauptman)

尤里·沃夫钦里柯夫 (Yuri Ovchinnikov) —— 前苏联科学院生物有机化学研究所主任、曾经是最年轻的科学院副院长——最近以 53 岁的年纪死于白血病。我与他没有深交，以致于现在很后悔没有更多地了解他。我最近浏览了他的一篇题为《科学和道德》的文章，该文于若干年前刊登在莫斯科出版的一家英文报纸上。文中有这样的段落：

科学向物质之谜的渗入已经到达了这样的程度：它极度危险地为整个星球以军事为目标的新发现指出了方向。科学家必须对自己时代的意识形态问题有精深的了解。不肩负起这样的使命，那么对什么是真什么是假、什么是道德的什么是不道德的，都会失去判别，也都会失去意义。

用一种类似的语气，著名的《巨人传》(Pantagruel)的作者弗兰西斯·拉伯雷^①差不多在五个世纪以前就写道：“科学没有良心就意味着灵魂的毁灭。”

这两个人，一个是20世纪杰出的科学家，另一个是16世纪早期著名的作家，想要告诉我们些什么呢？下面让我来做点说明。

首先我们或许应该将科学与技术区分开来。科学是用理性的手段去描述我们周围世界之现实状况的学问，当然也包括有生命的生物的特性。而技术则是力图运用科学的成果以达到人类的目的。简短地说，科学与知识相关，技术则是知识的使用，目的是人类状况的改善。

400年前没有任何人能够预测到科学和技术在接下来的几个世纪中注定会取得的巨大进步。甚至近到100年前，又有谁曾预料到20世纪会在科学和技术的领域即将会发生伟大的革命？相对论和量子力学，物质结构理论，分子生物学，以及对生命过程的新理解，已经永远改变了我们看待周围世界的方式，同时也不可逆转地建立了探索世界的理性模式，以及科学方法的精致成份。

技术的运用——有好处也有坏处——则迅速地跟上科学发现的步伐；技术的成果又反馈回科学，促进了科学更加迅速的发展，以致于我们今天正在以非常危险的速度向着充满不确定性未来而逃跑。过去的这个世界中显要的成就有：数字计算机的发明和迅速发展，我们在通讯、交通、空间探索以及电子工程等领域的显著进步；对疾病诊断和治疗方法的改进；作为有限数量能源之补充的原子能的利用。然而阴暗的一面则有：装备有核弹头的洲际

^① 弗兰西斯·拉伯雷 (François Rabelais 约 1483—1553)，法国作家，因4卷代表作《庞大固埃》(中译名《巨人传》)而闻名，也以渊博的人文主义学识而赢得声誉，其作品对后世的伏尔泰、巴尔扎克等人有巨大影响。——译者注